**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses

**Band:** 125 (1999)

Heft: 4

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

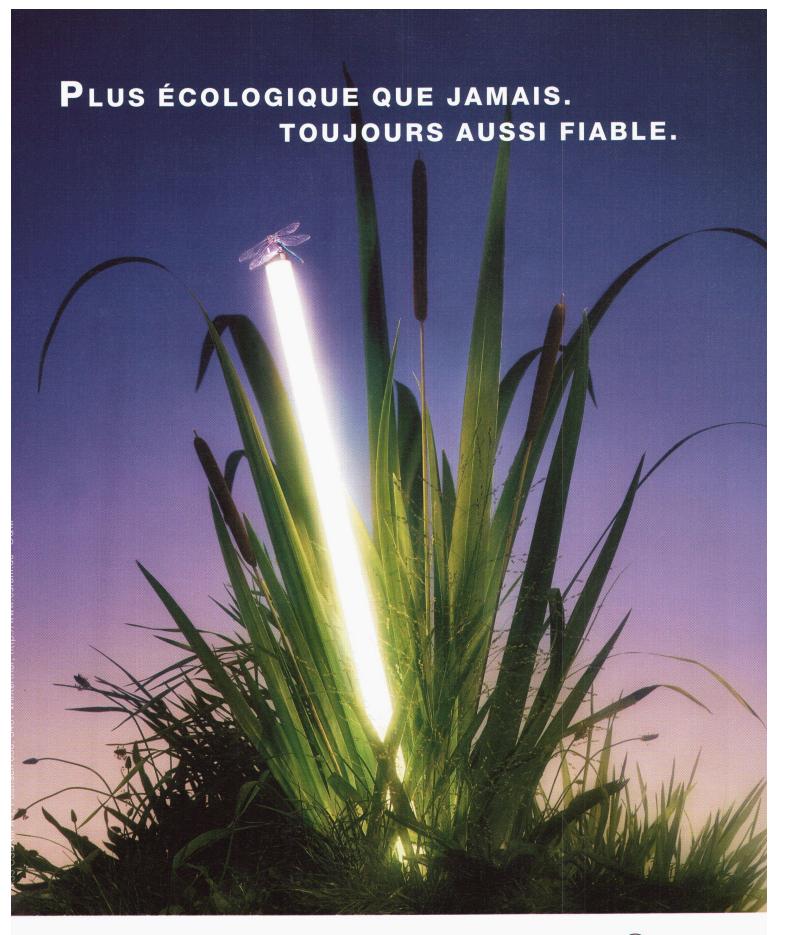
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 22.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Pour tous ceux qui renoncent volontiers aux substances polluantes mais pas à la qualité. Le nouveau LUMILUX® PLUS ECO contient très peu de mercure. Mais l'intensité lumineuse et le rendu des couleurs demeurent. Sa fiabilité est exemplaire par des températures en dessous de zéro. Faites donc ce plaisir à la nature.



Platine verte: Signe d'écologie.



OSRAM a aussi l'alimentation électronique adéquate.

IL Y A LA LUMIÈRE. ET IL Y A OSRAM.

**OSRAM** 





Partenaire de CREABETON €

## ldées pour des jardins à vivre

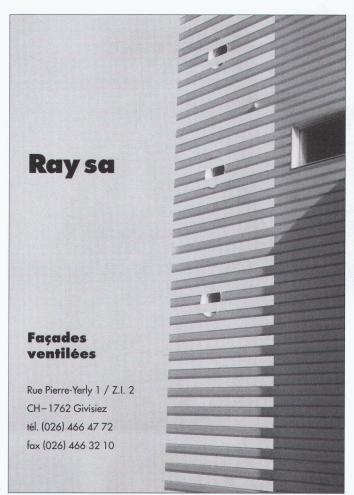
à Habitat & Jardin; Halle 1 - Stand nº 115

Dalles de jardin • Pavés • Margelles de piscine • Murets

BTR CRISSIER SA Z.I. de Bois-Genoud 1023 Crissier
Tél. 021/633 22 11 Fax 021/633 22 23 E-mail: Btr-Crissier@btr.ch









# BAIGNOIRES DE MASSAGES

**DIRECTEMENT DU FABRICANT** 

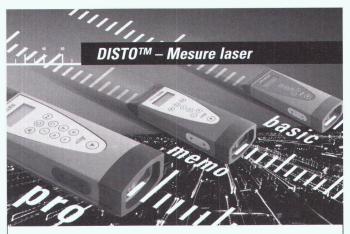




**BRIQUES DE VERRE PRÉFABRICATION MACONNAGE SUR CHANTIER** 



42, route de Satigny - 1217 Meyrin-Genève Tél. 022/3414081 - Fax 022/3414082



DISTO basic La mesure de précision laser

La mesure de précision laser et

l'enregistrement

La mesure laser haute précision ( ± 1,5 mm), l'enregistrement et les multiples fonctions d'application

Les appareils DISTO de deuxième génération «Et mesurer n'a jamais plus été pareil» répondent à toutes les exigences individuelles. Procurez-vous au plus tôt votre appareil Leica de la famille DISTO et épargnez-vous de nombreux efforts, du temps et de l'argent lors de la mesure.

Leica Geosystems SA, Rue de Lausanne 60

DISTO memo

DISTO pro

Tél. +41 21 635 35 53, Fax +41 21 634 91 55 www.leica-geosystems.com



### Qui fait quoi?

#### Arbres - Abattage - Déchiquetage -Travaux spéciaux aériens - élagage

EMERY, 1083 Mézières Tél. 021/903 21 10, fax 021/903 37 20, natel 079/310 65 10, 079/622 53 52

#### Adduction et captage d'eau Travaux souterrains, soutènement Etudes d'impact et de risques Gestion de projet, procédures Traitement des eaux et des déchets Mesures de bruit et de vibrations

CSD INGÉNIEURS CONSEILS SA

- Le Mont-sur-Lausanne, tél. 021/647 12 41, fax 021/647 12 47
- Granges-Paccot, tél. 026/466 86 86, fax 026/466 86 16
- tél. 027/322 60 76, fax 027/323 58 22
- Genève, tél. 022/342 59 00, fax 022/342 59 04

#### Béton - Gravier

Gravière de la Claie-aux-Moines SA 1073 Savigny, Tél. 021/784 21 56, fax 021/784 22 76

#### **Briques isolantes HEKLATHERM** en pierre ponce

Cornaz & Fils SA produits en béton Tél. 021/807 33 21, fax 021/807 39 79

#### CAO **CAO** Speedikon

Architecture, Ingénieur civil, Installations techniques, Facility Management: la solution CAO intégrale pour le bâtiment avec plus de 1000 postes de travail en Suisse. Hardware et software. Formation. Accompagnement de projet. Prestations de services CAO RZW WALDER & TRÜEB INFORMATIQUE SA Rue Juste-Olivier 22, 1260 Nyon 1 Tél. 022/362 48 90, fax 022/362 48 92

#### Capteurs solaires thermiques -Pompes à chaleur - Chaudières (bois/mazout)

Ecube SA, 1720 Corminbœuf, rte André-Piller 43, tél. 026/466 26 10, fax 026/466 26 86

### Carrelages - Expositions -Agencements - Salles de bain -Cuisines

Matériaux Directs, 1027 Lonay Tél. 021/803 25 06, fax 021/803 25 05

#### Charpente - Scierie - Fournitures d'éléments triangulés hydro-nail

Dizerens Frères & Cie 1063 Chapelle-sur-Moudon Tél. 021/905 37 37, fax 021/905 26 55

#### Chauffage au bois manuel et automatique

SCHMID SA, 1510 Moudon Tél. 021/905 35 55, fax 021/905 35 59

#### Collage d'armatures et renforcement de structures porteuses

AVT Tirant+Précontrainte SA, 1712 Tavel Tél. 026/494 20 44, fax 026/494 20 16

#### Constructions de grues et techniques d'acheminement

Marti-Dytan AG Dytan-Construction de grues, 6048 Horw Tél. 041/2096161, fax 041/2096162 Pour la Suisse romande: ACE EQUIPEMENT SA 5, rue Lécheretta, 1630 Bulle Tél. 026/912 14 01, fax 026/912 14 02

#### Contrôle d'accès - Gestion des temps de présence du personnel

BIXI SYSTEMS SA, 1052 Le Mont-sur-Lausanne Tél. 021/653 43 43, fax 021/653 47 47

#### **Cuisines Agencements Rénovations**

Cuisines Modernes SA, 1510 Moudon Tél. 021/905 14 44, fax 021/905 43 20

#### Décoration par tube au néon éclairages HT néon IMSA sa

- 1033 Cheseaux-sur-Lausanne
   Tél. 021/731 23 23, fax 021/731 23 24
   1218 Grand-Saconnex/GE, tél. 022/798 71 71

### Détection incendie -

Système de sécurité ABARISK SA, ch. du Marais 6, 1032 Romanel-sur-Lausanne Tél. 021/647 15 15, fax 021/647 44 44

#### **Eclairagiste AFE**

Zissis NASIOUTZIKIS Tél. 022/340 64 48, fax 022/340 64 49

#### Ecograve - Recyclage - Matériaux de démolition en grave de fondations

Matériaux Pierreux SA, 1073 Savigny Tél. 021/784 21 56, fax 021/784 22 76

#### Electricité d'origine solaire

Alimentation électrique par modules solaires Solarex (20 ans de garantie) MUNTWYLER ENERGIETECHNIK AG Märitgasse 1, 3052 Zollikofen Tél. 031/911 50 63, fax 031/911 51 27 http://www.solarcenter.ch

#### **Enseignes lumineuses -**

tubes au néon HT néon IMSA sa

1033 Cheseaux-sur-Lausanne
 Tél. 021/731 23 23, fax 021/731 23 24
 1218 Grand-Saconnex/GE, tél. 022/798 71 71

#### Equipements de sécurité - Systèmes d'alarme et vidéo - Contrôle d'accès WEBER DISTRIBUTION, 2034 Peseux

Tél. 032/730 38 73, fax 032/730 53 68

#### Etanchéité minérale (systèmes d') pour: Bassins de rétention - étangs cours d'eau - décharges

LACTELL S.A., Av. de Grandson 66 1400 Yverdon-Les-Bains Tél. 024/445 95 02, fax 024/445 95 05, Natel 079/240 39 02, E-mail: lactell@vtx.ch

#### Filetage laminé

AVT Tirant+Précontrainte SA, 1712 Tavel Tél. 026/494 20 44, fax 026/494 20 16

#### Fixations, tôles profilées, panneaux isolants, coupoles exutoires, voûtes

FASTO TECHNIQUE SA, 1023 Crissier Tél. 021/634 45 46, fax 021/634 85 46, Natel 077/21 22 62

#### **Fontaines**

ATELIER DE TAILLE DE PIERRE LUC CHAPPUIS 1148 L'Isle, tél. 021/864 52 39, fax 021/864 52 25, natel 079/401 77 17

#### Formation du personnel

GRAUER ENGINEERING, 1807 Blonay Tél. 021/943 43 00, fax 021/943 44 34

#### **Gaines COFRATOL**

AVT Tirant+Précontrainte SA, 1712 Tavel Tél. 026/494 20 44, fax 026/494 20 16

#### Géotechnique, géologie, hydrogéologie Etudes d'impact et de risques

Sites contaminés Mesures de vibrations et de bruit Diagraphie de forage, flowmeter Laboratoire de béton, sol et roche

## 1033 Cheseaux-s-L., tél. 021/731 45 65 1706 Fribourg, tél. 026/466 72 67 1920 Martigny, tél. 027/722 76 66

#### Géotechnique, mesures, environnement

DE CERENVILLE GÉOTECHNIQUE SA 1024 Ecublens Tél. 021/691 24 91, fax 021/691 24 96

#### Hydrodémolition de béton Super aspirateur (gravats divers) Canalisations, curage, contrôle caméra, réhabilitation de conduite HUBERT ETTER & FILS SA, 1628 Vuadens/FR Tél. 026/919 87 80, fax 026/919 87 87

#### Informatique architectes et ingénieurs

Logiciels Roland Messerli:

- Dessin et conception assistés par ordinateur
- Gestion de chantiers
- Méthode par éléments

- MANDAT 98 Gestion des heures
- Comptabilité
- Hewlett-Packard et Brother

JOBIN SA Informatique

Av. de Provence 10, 1000 Lausanne 20 Tél. 021/622 71 00, fax 021/624 07 30 http://www.jobinsa.ch

#### ISO 9000 - Introduction

GRAUER ENGINEERING, 1807 Blonay Tél. 021/943 43 00, fax 021/943 44 34

#### Laboratoire, essais sur asphalte, béton, étanchéités, sols, roches

Contrôles de qualité, conseils expertises. Tests au laboratorie et in situ (ainsi que analyses chimiques, microscopie, champ du potentiel, etc.)

IMP INSTITUT D'ESSAI DE MATÉRIAUX S.A. 3280 Morat/Murten, rte de Fribourg 25 Tél. 026/670 07 07, fax 026/ 670 07 08

#### Lanterneaux et coupoles

WATEP SA, Eichenweg 37, case postale 733, 3052 Zollikofen Tél. 031/910 83 60, fax 031/910 83 61

#### Livres d'informatique-Multimédia

LIBRAIRIE PAYOT

- Lausanne
- Tél. 021/341 33 31, fax 021/341 33 45
- Genève Chantenoulet
- Tél. 022/731 89 50, fax 022/738 48 03 Fribourg

Tél. 026/322 46 70, fax 026/322 46 75

Tél. 032/7242200, fax 032/7242201 http://www.edicom.ch/culture/payot/index.html

#### Livres scientifiques et techniques Sciences de l'ingénieur

Librairie Polytechnique, EPFL CM, CP 118, 1015 Lausanne 15, tél. 021/693 51 04, fax 021/693 51 02

#### Logiciels professionnels de gestion pour architectes

LOGISOFT DIFFUSION SA, 1030 Bussigny Tél. 021/701 50 33, fax 021/701 02 61

#### Madriers isolants YSOX - Bois -Lamellés-collés

SAMVAZ BOIS SA, 1618 Châtel-Saint-Denis Tél. 021/948 94 41, fax 021/948 83 41

#### Mensurations subaquatiques

Profils en rivières, cartographie des fonds,

Bureau Pierre Martin S.A., 1410 Thierrens Tél. 021/905 33 88, fax 021/905 40 91

#### Microtunnels - Forages -Pousse-tubes

REYMOND SA Route de Champ-Colin 2, 1260 Nyon Tél. 022/361 47 31, fax 022/361 68 82

#### Néon artistique pour enseignes et éclairages néon IMSA sa

- 1033 Cheseaux-sur-Lausanne
- Tél. 021/731 23 23, fax 021/731 23 24
- 1218 Grand-Saconnex/GE, tél. 022/798 71 71

#### Ozone: détecteurs, alarmes, mesure et systèmes pour l'ozonisation de l'eau

ESC, rue de la Combe 13, 2054 Chézard Tél. 032/853 65 91, fax 032/853 65 55 E-mail: capteurs@esc-ch.com http://www.esc-ch.com/capteurs/

### Palans électriques - Ponts roulants

Chemin de la Meunière 12,1000 Lausanne 16 Tél. 021/624 45 33, fax 021/624 18 69

#### Panneaux d'affichage - travaux en plexiglas néon IMSA sa

- 1033 Cheseaux-sur-Lausanne Tél. 021/731 23 23, fax 021/731 23 24
- 1218 Grand-Saconnex/GE, tél. 022/798 71 71

#### Parois chauffantes - Convecteurs BORER TECHNIK AG, Industriezone 81,

4227 Büsserach Tél. 061/785 61 11, fax 061/785 61 12

#### Parquets - Pergo - Publiq -Lames de boiseries - Portes

BOISSEC SA, 1030 Bussigny Tél. 021/7064455, fax 021/7064466

#### Photogrammétrie

BSA INGÉNIEURS CONSEILS Façades, archéologie, bâtiment et génie civil, 1527 Villeneuve Tél. 026/668 53 60, fax 026/668 53 51

#### Photogrammétrie architecturale -Auscultation d'ouvrages en temps réel

MAP Géomatique SA, 2012 Auvernier Tél. 032/731 42 55, fax 032/731 69 44 E-mail: MAP.GEOMATIQUE@com.mcnet.ch

#### Photographie d'architecture

CLAUDIO MERLINI, 1205 Genève Tél. 022/328 04 07

**Pieux-Essais** DE CERENVILLE GÉOTECHNIQUE SA, Tél. 021/691 24 91, fax 021/691 24 96

#### Pieux-Essais

BSA INGÉNIEURS CONSEILS Préfabriqués, moulés et forés jusqu'à 10 000 kN Intégrité, vibrations, 1527 Villeneuve Tél. 026/668 53 60, fax 026/668 53 51

### Plexiglas - Verre acrylique -Polycarbonate - PVC néon IMSA sa

- 1033 Cheseaux-sur-Lausanne Tél. 021/731 23 23, fax 021/731 23 24 • 1218 Grand-Saconnex/GE, tél. 022/798 71 71

#### Poêle-Cheminées/Foyers des cheminées/Fourneaux à catelles RÜEGG CHEMINÉE AG,

Schwäntenmos 4, 8126 Zumikon Tél. 01/919 82 28, fax 01/919 82 90 Sciage et forage du béton

#### PRO-DIAFOR SA 1009 Pully, tél./fax 021/729 70 81 1789 Lugnorre (FR), tél./fax 026/673 23 42

**Technique Equipement Bureaux Distributeur NEOLT Suisse** Livraison - Service - Vente Natel 079/414 97 17, fax 021/646 49 47

#### Tirants et clous en terrain meuble et rocher

AVT Tirant+Précontrainte SA, 1712 Tavel Tél. 026/494 20 44, fax 026/494 20 16

#### Travaux de précontrainte

AVT Tirant+Précontrainte SA, 1712 Tavel Tél. 026/494 20 44, fax 026/494 20 16

#### Travaux spéciaux du génie civil

MINAGES ET TRAVAUX SOUTERRAINS SA, Martigny - Minages de rocher, parois clouées, tirants, micropieux

Tél. 027/722 65 85, fax 027/722 52 77



Pour de plus amples informations, veuillez vous adressez à



#### Jean-Claude VIGLINO S.A.

route d'Yverdon 14, 1373 Chavornay Tél. (024) 441 46 16, fax (024) 441 38 31

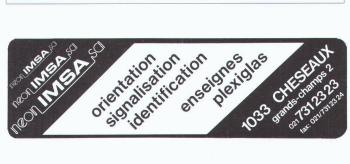
Habitat & Jardin: stand 949, halle 9













De A à Z, une longue chaîne faite de femmes, d'hommes et de compétences. Sans jamais se briser, elle répond à chacune de vos sollicitations.

Opérateurs PAO, préparateurs, correcteurs, photolithographes, monteurs, copistes, imprimeurs, relieurs, leurs auxiliaires, leurs responsables, ils œuvrent tous ensemble, dans leur domaine respectif, à la naissance de votre imprimé, le plus simple ou le plus sophistiqué.

Dotés des équipements et des machines de la dernière génération, ils maîtrisent les subtilités des arts graphiques pour transformer votre imprimé en un objet de fierté. Davantage qu'être vos fournisseurs, ils veulent devenir vos partenaires.



Avenue des Planches 22 - 1820 Montreux Tél. (021) 966 81 81 - Fax (021) 966 81 82 - Email: icm@corbaz.ch



### «Le Savoir Verre» Gabella Verres S. àr.l.

Briques et pavés en verre Grandes marques, dont LA ROCHÈRE

ISO 9002

Installation tout verre de sécurité Nouvelles techniques du verre

Exposition 500 m<sup>2</sup> - 1312 Eclépens - Tél. 021/8660200 - Fax 021/8660208 - E-mail: email@gabellaverres.com

#### Architecte EPFL indépendante

cherche activité à 50 ou à 60 % ou travaux en sous-traitance pour compléter ses mandats.

Ecrire sous chiffre IAS 658 à Senger Media S.A., Pré-du-Marché 23, 1004 Lausanne.

### Cherche à remettre, à sous-louer ou à partager

atelier d'architecture de 80 m², centre ville Nyon. Ecrire sous chiffre IAS 659 à Senger Media S.A., Pré-du-Marché 23, 1004 Lausanne.



#### INTER PROTECTION

Fini les problèmes de canalisation!





Grâce au système LSE®, les problèmes concernant les conduites d'eau entartrées ou attaquées par la rouille sont résolus définitivement.

Le système LSE® est le premier et seul traitement alliant un nettoyage mécanique par sablage à une protection contre la corrosion garantie par un revêtement intérieur à base de résine epoxy. Avantageux, sans entretien ultérieur, d'application rapide et propre, ce procédé d'assainissement représente enfin une réelle alternative au remplacement coûteux et peu commode de la tuyauterie.

Pour tous renseignements, veuillez vous adresser à :
INTER PROTECTION S.A. – chemin des Dailles 6 – 1053 Cugy
Tél. 021/7311721 – Fax 021/7315091

Nous sommes une société d'ingénieurs-conseils multidisciplinaire, active aussi bien en Suisse qu'à l'étranger, dans les secteurs des bâtiments et travaux publics, l'eau et les transports.

Nous cherchons pour notre succursale de Lausanne

## **JEUNE INGÉNIEUR EN GÉNIE CIVIL**

Diplômé d'une école polytechnique fédérale EPFZ ou EPFL, vous avez acquis une expérience de guelgues années dans l'étude et la réalisation d'ouvrages de génie civil, de structures et de bâtiments.

#### Nous offrons:

- un cadre de travail et des outils informatiques modernes
- des prestations sociales intéressantes.

Entrée en fonctions: tout de suite

ou date à convenir.

Si vous êtes intéressé par ce poste, veuillez nous faire parvenir vos offres avec curriculum vitae, photo, copies de certificats et indication du niveau de salaire souhaité,

sous chiffre S 022-683700 à Publicitas SA, case postale 3540, 1002 Lausanne 2.

CAO / DAO Architecture



LE LOGICIEL QUI A DU MÉTIER:

LE VÔTRE

Disponible sur plateformes Windows 95/98/NT et MacOS

ABVENT SA

Tél.: 026 663 93 50 Fax: 026 663 93 51 www.abvent.com abvent@urbanet.ch





**Technologie** et sécurité de réseaux informatiques

#### DATELEC NETWORKS SA

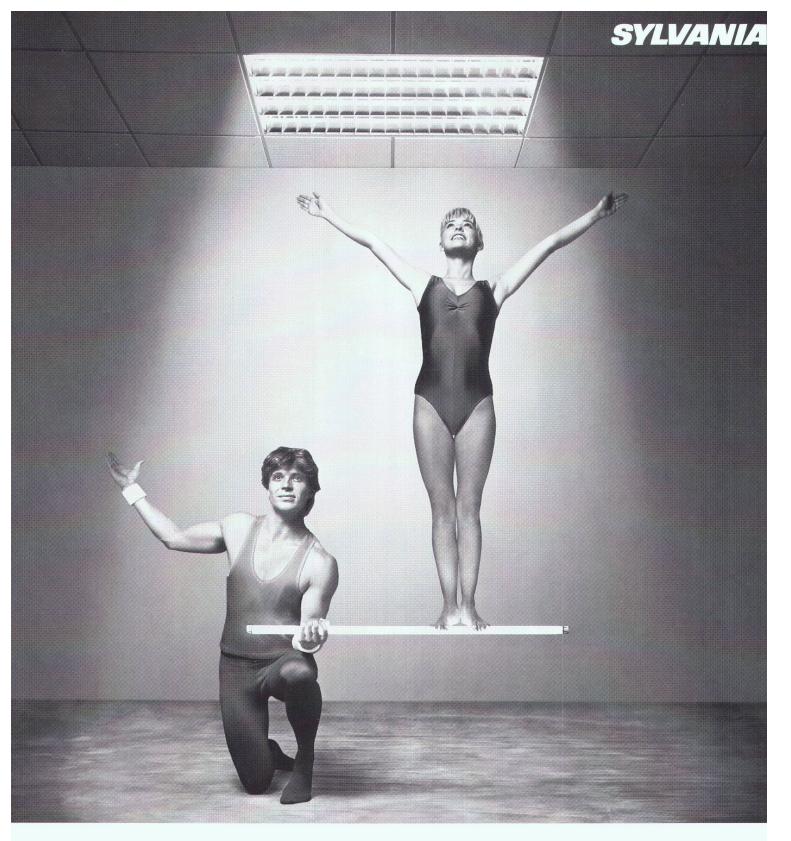
Lausanne/Crissier 021/636 26 26 Genève 022/85 45 48

Genève Bern Zürich Lugano Lausanne internet: http://www.datelec.com e-mail: info@datelec.com



**DONNEZ DE VOTRE SANG SAUVEZ DES VIES** 





#### **UN DUO ECLATANT!**

Voici les deux stars de Sylvania: d'une part, les tubes fluorescents haut rendement Luxline avec les lampes fluo-compacts, et d'autre part, toute la gamme des luminaires Sylvania encastrés ou plafonniers. Quel couple... et des performances de rêve à partir d'une source unique. Si vous

recherchez un éclairage reposant, une

ambiance particulière, ou que vous souhaitez réaliser des économies d'énergie ou simplement trouver un produit satisfaisant, Sylvania propose indifféremment la combinaison optimale pour votre usage privé ou professionnel. Les tubes Luxline haut rendement de Sylvania avec les luminaires Sylvania? La parfaite harmonie entre tubes et luminaires...

#### Sylvania. une source d'inspiration.

# Une marque de qualité pour des solutions globales:

Afin que l'eau et votre maison fassent bon ménage.

Robinetterie et systèmes d'installations concernant la technique sanitaire – le tout fourni par un seul et même fabricant. Certifié ISO 9001/14001.



Robinetterie

#### Optiflex





**Optipress** 

**Tinpress** 

Cupress



**Optivis** 



Optigrip



Optiflex-Therm







R. Nussbaum SA Fonderie et robinetterie Martin-Disteli-Strasse 26 Postfach CH-4601 Olten Téléphone 062 286 81 11 Fax 062 286 84 84 e-mail: info@nussbaum.ch Internet: www.nussbaum.ch

Succursales à Lausanne, Bâle, Berne, Bienne, Brig, Giubiasco, Kriens, St. Gall et Zurich